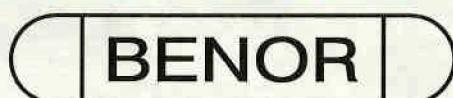


CERTIFICAAT VAN OVEREENKOMSTIGHEID CERTIFICAT DE CONFORMITE



afgeleverd door PROBETON op basis van de bepalingen van het Productcertificatiereglement BENOR in de sector van de betonindustrie, aan de firma

délivré par PROBETON sur base des dispositions du Règlement de certification de produits BENOR dans le secteur de l'industrie du béton à la firme

SOCEA NV
Vaartstraat 174 - BE - 2520 OLEGEM

voor de productie van

pour sa production de

BUIZEN EN HULPSTUKKEN
van gewapend beton (code R) en buizen voor doorpersingen (code J)
TUYAUX ET PIECES COMPLEMENTAIRES
béton armé (code R) et tuyaux de fonçage (code J)

in overeenstemming met

conforme à

NBN B 21-106, NBN EN 1916 & PTV 21-106

in haar productiezette te

en son siège de production à

horend bij de vergunning nr.

relatif à la licence n°

106/120 van / du 2004.11.01

Dit certificaat werd afgeleverd op

Ce certificat a été délivré le

2016.11.01 (Hernieuwing/Renouvellement)

De geldigheid eindigt ten laatste op

La validité échoit au plus tard le

2019.11.01

Door het verlenen van de vergunning verklaart PROBETON dat de overeenkomstigheid van het gecertificeerd product regelmatig wordt nagegaan op basis van de periodieke externe controle van de zelfcontrole van de vergunninghouder door een gemanageerde keuringsinstelling.

PROBETON erkent dat er voldoende mate van vertrouwen bestaat dat de vergunninghouder in staat is, op basis van zijn zelfcontrole, de overeenkomstigheid van het product te waarborgen.

Voor PROBETON,

ir. A. Broes
Voorzitter/Président



Par l'octroi de la licence, PROBETON déclare que la conformité du produit certifié est contrôlée régulièrement sur base du contrôle externe périodique de l'autocontrôle du licencié par un organisme de contrôle mandaté.

PROBETON reconnaît qu'il existe un degré de confiance suffisant que le licencié est à même, sur base de son autocontrôle, de garantir la conformité du produit.

Pour PROBETON,

ir. J. Horckmans
Directeur

Toelichtingen worden verstrekt op de keerzijde.

Dit certificaat mag enkel in zijn geheel - keerzijde inbegrepen - en zonder enige wijziging of toevoeging gereproduceerd worden.

Des commentaires figurent au verso.

Ce certificat ne peut être reproduit qu'en entier - verso compris - sans modification ou ajout.

¹ De actuele lijst van de geldige BENOR-vergunningen voor betonproducten kan op de website www.probeton.be worden geraadpleegd

La liste à jour des licences BENOR valides pour les produits en béton peut être consultée sur le site www.probeton.be

TOELICHTINGEN	COMMENTAIRES
1 HET BENOR-MERK	1 LA MARQUE BENOR
<p>Het BENOR-merk is een vrijwillig collectief keurmerk dat de overeenkomstigheid van een product certificeert met technische referentiespecificaties volgens regels die zijn vastgelegd in een BENOR-toepassingsreglement. Indien aan de voorwaarden van dit toepassingsreglement voldaan is, wordt aan de fabrikant de vergunning verleend tot gebruik van het BENOR-merk voor dat product en wordt hem een BENOR-certificaat uitgereikt.</p>	<p>La marque BENOR est une marque collective volontaire certifiant la conformité d'un produit aux spécifications techniques de référence conformément aux règles fixées dans un règlement d'application BENOR. Si les conditions de ce règlement d'application sont rencontrées, le fabricant se voit octroyer la licence d'usage de la marque BENOR pour ce produit et un certificat BENOR lui est délivré.</p>
2 TOEPASSINGSREGLEMENT	2 REGLEMENT D'APPLICATION
<p>De BENOR-vergunning voor de betonnen buizen en hulpstukken wordt verleend volgens de bepalingen van het toepassingsreglement TR 21-106.</p>	<p>La licence BENOR pour les tuyaux et pièces complémentaires en béton est octroyée conformément aux dispositions du règlement d'application RA 21-106.</p>
3 TECHNISCHE REFERENTIESPECIFICATIES	3 SPECIFICATIONS TECHNIQUES DE REFERENCE
<p>In overeenstemming met het TR 21-106 wordt de BENOR-vergunning voor de betonnen buizen en hulpstukken verleend op basis van overeenkomstigheid met de NBN B 21-106, de nationale aanvulling bij de NBN EN 1916, en voor betonbuizen met een verhoogde waterdichtheid, met de technische voorschriften PTV 21-106, die tezamen de technische referentiespecificaties voor dit product uitmaken. In voorkomend geval zijn de addenda en errata bij deze normen van toepassing.</p>	<p>Conformément au RA 21-106, la licence BENOR pour les tuyaux et pièces complémentaires en béton est octroyée sur base de la conformité à la norme NBN B 21-106, le complément national à la norme européenne NBN EN 1916, et les prescriptions techniques PTV 21-106, qui constituent ensemble les spécifications techniques de référence pour ce produit. Les addenda et errata à ces normes s'appliquent le cas échéant.</p>
<p>Deze normen zijn van toepassing op ingegraven betonbuizen en hun hulpstukken, uitgerust met een soepele voegverbinding en bestemd voor het transport van riool-, regen- of oppervlaktewater onder vrij verval, in voorkomende gevallen, onder lage overdruk.</p>	<p>Ces normes s'appliquent aux tuyaux en béton enterrés et pièces complémentaires, à assemblages souples et destinés à véhiculer des eaux usées, des eaux pluviales ou des eaux de surface par écoulement gravitaire ou, occasionnellement, sous faible pression.</p>
<p>Deze normen en PTV bevatten gezamenlijk de terminologie, de voorschriften voor de materialen, voor de productie en voor de afgewerkte producten, de prestatiecriteria, de proefmethodes en de conformiteitsbeoordeling.</p>	<p>Ces normes et PTV comportent conjointement la terminologie, les exigences relatives aux matériaux, à la production et aux produits finis, les critères de performances, les méthodes d'essai et le mode d'évaluation de la conformité.</p>
4 DRAAGWIJDE VAN DE BENOR-CERTIFICATIE	4 PORTEE DE LA CERTIFICATION BENOR
<p>In overeenstemming met het TR 21-106 heeft het BENOR-merk van betonnen buizen en hulpstukken betrekking op :</p>	<p>Conformément au RA 21-106, la marque BENOR des tuyaux et pièces complémentaires en béton a trait:</p>
<ul style="list-style-type: none"> - de gebruikte materialen; - het uiterlijk en de geometrische kenmerken; - de mechanische sterkte; - de waterdichtheid; - de duurzaamheid; - de schikking van de wapening en de betondekking; - de verenigbaarheid van de aansluitingen; - de gebruiksgeschiktheid van de hijshulpstukken. 	<ul style="list-style-type: none"> - aux matériaux utilisés ; - à l'aspect et aux caractéristiques géométriques ; - à la résistance mécanique ; - à l'étanchéité à l'eau ; - à la durabilité ; - à la disposition des armatures et l'enrobage ; - à la compatibilité des raccordements ; - à l'aptitude à l'emploi des accessoires de levage.
<p>De hijshulpstukken zijn enkel bestemd voor het heffen van de buizen volgens de gebruiksinstructies van de fabrikant.</p>	<p>Les accessoires sont uniquement destinés au levage des tuyaux suivant les instructions du fabricant.</p>
<p>Het BENOR-merk geeft aan dat er voldoende mate van vertrouwen bestaat dat de vergunninghouder in staat is op basis van zijn industriële zelfcontrole de overeenkomstigheid van het product te waarborgen. Het BENOR-merk verklaart niet de overeenkomstigheid van de prestaties van de essentiële kenmerken die onder de CE-markering verklaard worden.</p>	<p>La marque BENOR indique qu'il existe un niveau de confiance suffisant que le licencié est à même de garantir la conformité du produit sur base de son autocontrôle industriel. La marque BENOR ne déclare pas la conformité des caractéristiques essentielles qui sont déclarées par le marquage CE.</p>
5 CERTICAAT EN BENOR-BIJLAGE	5 CERTIFICAT ET ANNEXE BENOR
<p>De vergunninghouder dient op eenvoudig verzoek van de koper een geldig BENOR-certificaat voor te leggen of een kopie ervan te verstrekken.</p>	<p>Le licencié doit soumettre un certificat BENOR valide ou une copie sur simple demande de l'acheteur.</p>
<p>De BENOR-bijlage vormt een vaste bijlage bij het BENOR-certificaat en verstrekt de gegevens aangaande de kenmerken van de gecertificeerde fabrikaten. De geldige versie van de BENOR-Bijlage is door PROBETON gewaarmacht.</p>	<p>L'annexe BENOR constitue une annexe fixe au certificat BENOR et fournit les données concernant les fabricats certifiés. La version valide de l'annexe BENOR est authentifié par PROBETON.</p>
<p>De vergunninghouder is ertoe gehouden de koper op diens eenvoudig verzoek een gedeeltelijk of volledig afschrift van de BENOR-Bijlage te bezorgen.</p>	<p>Sur simple demande de l'acheteur, le licencié est tenu de lui remettre une copie partielle ou complète de l'annexe BENOR valide.</p>
6 NAZICHT BIJ LEVERING	6 CONTROLE A LA LIVRAISON
<p>Het bewijs van levering onder het BENOR-merk wordt verstrekt door een passende identificatie op de leveringsbon en op het product of op de verpakte hoeveelheid.</p>	<p>La preuve de la livraison sous la marque BENOR est fournie par une identification appropriée sur le bon de livraison et sur le produit ou la quantité emballée.</p>
<p>Het nazicht bij levering geschiedt aan de hand van:</p>	<p>Le contrôle à la livraison a lieu à l'aide:</p>
<ul style="list-style-type: none"> - de BENOR-identificatie op elk product die o.a. bestaat uit: <ul style="list-style-type: none"> • het BENOR-logo met het vergunningsnummer; • de productiedatum gevolgd door de keuringsouderdom; • de code van de materiaalsoort (U = ongewapend, R = gewapend, F = staalvezelversterkt) of de buissoort (J = doopersbuzen); • de aanduiding SR indien het element werd vervaardigd met beton met verhoogde weerstand tegen sulfaten; en in het voorkomend geval, • de aanduiding 100kPa voor een buis met verhoogde waterdichtheid. - de leveringsbon die vermeldt dat het product onder het BENOR-merk gecertificeerd is en de hoeveelheid en de identificatie van de geleverde fabrikaten aangeeft; - het BENOR-certificaat met BENOR-bijlage. 	<ul style="list-style-type: none"> - de l'identification BENOR sur chaque élément, constituée: <ul style="list-style-type: none"> ◦ du logo BENOR, accompagné du numéro de licence; ◦ de la date de production suivie de l'âge de contrôle; ◦ du code de la sorte de matériau (U = non armé, R = armé, F = fibré acier) ou de tuyau (J=Tuyaux de fonçage); ◦ de l'indication SR si l'élément a été fabriqué avec du béton à haute résistance aux sulfates; et le cas échéant, ◦ de l'indication 100kPa pour un tuyau avec une étanchéité à l'eau accrue. - du bon de livraison indiquant que le produit est certifié sous la marque BENOR et la quantité et l'identification des fabricats livrés; - du certificat BENOR et l'annexe BENOR.